





CONSIGNE DE SÉCURITÉ RISQUE D'INONDATION

Bien que peu probable, une inondation lente d'une partie du terrain de camping peut se produire en cas de fortes pluies et imposer une évacuation. En pareille circonstance, les campeurs concernés sont avisés par haut-parleur ou tout autre moyen de la montée d'eau et reçoivent un ordre d'évacuation.

La conduite à tenir est alors la suivante :

- **Fermer le gaz à l'extérieur et couper l'électricité.**
- **Gagnez au plus vite le point de rassemblement / regroupement en suivant les flèches symbolisées sur le plan du camping.**
Cette zone se situe à l'entrée du camping.
- **Partez à pied, ne revenez pas sur vos pas.**
- **Laissez votre matériel de camping et véhicule sur place, emportez vos papiers d'identité, vos devises et vos biens précieux.**



SAFETY NOTICE IN CASE OF FLOODING

Although not very probable, a slow flood of a part of the camp-site can occur in case of strong rains and might impose an evacuation. In such circumstance, the concerned campers will be noticed by loudspeaker and any other means of the rise of the water and will receive an evacuation order.

The actions to be taken are as follows:

- **Close the gas outside and cut the electricity.**
- **Gain the gathering and regrouping point as fast as possible by following the arrows, symbolised on the map of the camping. The gathering zone is situated at the entrance of the camping.**
- **Leave by foot, do not reconsider your steps.**
- **Leave your materials and vehicle on the spot, carrying your identity papers, currencies and valuable objects.**



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN IN GEVAL VAN EEN OVERSTROMING

Hoewel heel onwaarschijnlijk, kan een gedeelte van het terrein van de camping geleidelijk onder water komen te staan bij hevige regenval, en als dusdanig een ontruiming vereisen. In dergelijke omstandigheden worden de kampeersders verwittigd d.m.v. de aanwezige luidsprekers en elke andere mogelijke waarschuwing.

Bij een evacuatie dienen volgende voorschriften in acht te worden genomen:

- **Sluit de gasleiding af aan de buitenzijde en sluit de elektriciteit af.**
- **Ga zo snel mogelijk naar het verzamelpunt door de pijlen te volgen die op het campingplan zijn aangeduid. Dit verzamelpunt bevindt zich aan de ingang van de camping.**
- **Ga te voet en keer niet terug op uw stappen.**
- **laat uw kampeermateriaal en uw wagen ter plaatste, neem enkel uw identiteitspapieren, uw valuta en eventuele kostbaarheden mee.**



LA SICUREZZA IN CASO DI ALLUVIONE

Anche se non è molto probabile, un allagamento lento di una parte del campeggio può verificarsi in caso di forti piogge e può imporre un'evacuazione. In tale circostanza, i campeggiatori interessati saranno avvisati tramite altoparlante e qualsiasi altro mezzo dell'aumento dell'acqua e riceveranno un ordine di evacuazione.

Le azioni da intraprendere sono le seguenti:

- **Chiudere il gas all'esterno e tagliare l'elettricità.**
- **Raggiungere il più velocemente possibile il punto di raccolta e raggruppamento seguendo le frecce, simboleggiate sulla mappa del campeggio. La zona di raggruppamento si trova all'entrata del campeggio.**
- **Partite a piedi, non ripensate ai vostri passi.**
- **Lasciate sul posto i vostri materiali e il vostro veicolo, portando con voi i vostri documenti d'identità, le monete e gli oggetti di valore.**